

SOLVAY

notizie

Il giornale del personale del Gruppo Solvay in Italia - Anno XXVI Numero 2 - Maggio Giugno 2002



Il benvenuto del nostro Presidente Aloïs Michielsen ai nuovi colleghi



IN ITALIA, LA PIÙ GRANDE
ACQUISIZIONE NELLA STORIA
DEL GRUPPO SOLVAY

WELCOME Ausimont

“È con grande soddisfazione che posso annunciare la finalizzazione della nostra acquisizione di Ausimont. Desidero dare il mio personale benvenuto nel Gruppo Solvay a tutti i nostri nuovi colleghi di Ausimont, unitamente alle loro famiglie, sia in Europa che negli Stati Uniti e in tutti i Paesi in cui sono attivi.

Non ho dubbi che troveranno nel nostro Gruppo tutte le opportunità per valorizzare le loro competenze e i loro talenti. Invito tutto il personale del Gruppo ad accoglierli calorosamente e a facilitare al massimo la loro integrazione fra di noi”.

Inoltre, il Presidente ha aggiunto: “Acquisire Ausimont era al centro della nostra strategia per accelerare lo sviluppo dei business nelle specialità e per essere leader mondiali in tutte le nostre attività. Ora siamo il numero due al mondo nelle specialità fluorurate, mercato redditizio e in grande sviluppo. Come risultato dell'acquisizione di Ausimont e del recente accordo con BP, Solvay detiene ora il secondo posto nella graduatoria mondiale dei polimeri a elevate prestazioni (engineering polymers).

Ausimont contribuirà con le proprie eccezionali capacità di ricerca e sviluppo ad accelerare il nostro posizionamento verso prodotti con un contenuto ad alta tecnologia”.

OPERAZIONE
DA 1,3 MILIARDI DI EURO

IL 7 MAGGIO la firma ufficiale

Con l'approvazione da parte della Commissione Europea e della FTC - United States Federal Trade Commission - Solvay ha perfezionato, il 7 maggio, l'acquisizione di Ausimont - Gruppo attivo nelle specialità fluorurate - da Edison e Longside International.

Come già anticipato il 21 dicembre 2001, questa acquisizione, da 1.300 milioni di euro, è la più importante nella storia di Solvay.

BRUNO BRIANZOLI E BERNARD DE LAGUICHE
CON CARLO COGLIATI, AL MOMENTO DELLA SIGLA.



Carlo Cogliati e Bernard de Laguiche sono i nuovi amministratori delegati

L'integrazione di Ausimont raddoppia la dimensione delle attività Solvay nel settore delle specialità fluorurate a elevata crescita e ad alto valore aggiunto, estendendo in modo significativo il portafoglio prodotti del Gruppo. Sulla base dei valori del 2001, le nostre specialità fluorurate generano ora un fatturato annuo di 860 milioni di euro, con 2.700 collaboratori.

L'approvazione della Commissione Europea e della Federal Trade Commission era soggetta alle seguenti cessioni:

- le attività dei persali di Ausimont a Bussi - Pescara - che include il 50% delle azioni di MedAvox, società in joint-venture con Degussa;
- le attività di acqua ossigenata di Ausimont a Bussi, da cui MedAvox dipende per la fornitura della materia prima;
- le attività Solvay PVDF - fluoruro di polivinilidene - a Decatur (Alabama - USA) che include il 50% di azioni di Alventia, società controllata congiuntamente da Solvay e da Dyneon, che produce VF2, il monomero per la produzione di PVDF.

L'integrità di Ausimont come produttore di specialità fluorurate e l'efficienza dei business unificati non sarà sminuita dalla dismissione delle sopraccitate attività, che hanno generato un fatturato totale di 74 milioni di euro nel 2001.

Faranno parte del Consiglio di amministrazione Ausimont: Aloïs Michielsen - presidente; Carlo Cogliati e Bernard de Laguiche - amministratori delegati; René Degrève, Christian Jourquin, Henri Lefèbvre e Luigi Belli - amministratori; Bruno Brianzoli - amministratore e segretario del Consiglio di amministrazione.

Inoltre, il coordinamento delle attività 'prodotti fluorurati' del Gruppo Solvay, incluse anche quelle di Ausimont, sarà assicurato da un Comitato esecutivo creato a questo scopo e composto da: Bernard de Laguiche - presidente - Carlo Cogliati, Vincenzo Morici e Eberhard Piepho; questi ultimi conserveranno la Direzione delle loro rispettive Strategic Business Units all'interno dei rispettivi settori (Materie Plastiche e Chimica).

I prodotti chimici 'non fluorurati' di Ausimont saranno progressivamente integrati nelle relative Strategic Business Units di Solvay.

La gestione quotidiana di Ausimont sarà conferita a due amministratori delegati: Carlo Cogliati (Ausimont) e Bernard de Laguiche (Solvay); quest'ultimo continuerà a esercitare da Milano il suo mandato di Membro del Comitato esecutivo del Gruppo.



Bernard de Laguiche



Carlo Cogliati

Ausimont

La forza della

Con un fatturato di 566 milioni di euro, nel 2001, Ausimont è azienda leader nella chimica del fluoro, con un'ampia gamma di prodotti a elevate prestazioni, utilizzati in mercati ad alto contenuto tecnologico.

Nelle proprie unità produttive presenti in Italia, Germania e Stati Uniti, il Gruppo occupa 2.000 dipendenti, tra cui 250 ricercatori altamente qualificati che lavorano nei tre centri di ricerca.

Nell'innovazione dei propri prodotti, destinati all'alta tecnologia, Ausimont impegna la maggior parte del suo sforzo di ricerca.

L'obiettivo è servire applicazioni sofisticate con prodotti aventi sempre minor impatto sull'ambiente. Altra prerogativa di Ausimont è la soddisfazione delle esigenze dei clienti. Per questa ragione l'azienda tende al miglioramento continuo della qualità, delle performance ambientali, della sicurezza dei prodotti e degli impianti.



AUSIMONT NEL MONDO

STABILIMENTI E PRODOTTI

Italia SPINETTA MARENGO	ALGOFLON® ESAFロン® FLUOROLINK® FOMBLIN® GALDEN® HYFLON® MEFOREX® TECNOFロン®	PTFE SF ₆ PFPE PFPE PFPE PFA/MFA HFC/HCFC FKM
Italia PORTO MARGHERA	MEFOREX® Acido fluoridrico Policloruro di alluminio	HFC/HCFC
Italia BUSSI	EURECO FLUOROLINK Acido peracetico Soda caustica e cloro derivati Silicati	PFPE
Germania BITTERFELD	Acqua ossigenata	
Usa THOROFARE NJ	HYLAR® HYLAR 5000® MEFOREX® TECNOFロン®	PVDF PVDF HFC/HCFC FKM/FFKM

CENTRI DIREZIONALI E DI RICERCA

Usa
THOROFARE NJ
Sede Ausimont Usa
e Servizi Tecnici

Italia
BOLLATE
Sede Gruppo Ausimont
Centro Ricerche e Servizi Tecnici

Giappone
TOKYO
Sede Ausimont K.K.
e Servizi Tecnici

Usa
ORANGE TX

HALAR®
ALGOFLON®
POLYMIST®

ECTFE
PTFE
PTFE

Usa
MARSHALLTON DE

POLIMYST®

PTFE

Usa
BELLE MEAD NJ

Servizi vari



SOLVAY

notizie

Il giornale di Solvay Italia.
Periodico dell'Associazione
Informazione Solvay

Anno XXVI - Nr. 2
Maggio Giugno 2002

Direttore Responsabile:
Fabio Novelli

Segreteria di redazione:
Nadia Trevisan
Via Turati, 12 - Milano
Tel. 02.29092218 Fax 02.6575457
E-mail: nadia.trevisan@solvay.com

Redazione: Encanto, Milano

Progetto grafico: Kroma, Milano

Fotolito: BaMa, Trezzo sull'Adda (MI)

Stampa: ProntoStampa,
Fara Gera d'Adda (BG)

Tiratura: 11.000 copie

Autorizzazione del Tribunale di
Livorno n° 293 del 15.4.1976

un team di 2000 collaboratori

ricerca

Prodotti innovativi

per settori chiave:

Aerospaziale, automobilistico, cosmesi, costruzioni, elettronica, farmaceutica, refrigerazione, semiconduttori, telecomunicazioni, industria chimica e anticorrosione...

Fluoro

Il fluoro è un elemento chimico altamente reattivo, utilizzato per conferire resistenza chimica e termica e per migliorare le proprietà di superficie di altri materiali. Utilizzando una tecnologia sofisticata, il fluoro può, inoltre, combinarsi con altri elementi per la fabbricazione dei prodotti chimici fluorurati o le plastiche fluorate. Questi sono prodotti complessi che offrono un giusto equilibrio di proprietà utili. I prodotti chimici fluorurati sono tra l'altro usati come componente di base nell'industria farmaceutica.

Fluoropolimeri

Questi materiali plastici ad alto valore aggiunto sono caratterizzati da resistenza ad alte temperature, eccezionale resistenza chimica, purezza, resistenza al fuoco e protezione dagli agenti atmosferici. I mercati finali includono semiconduttori, elettronica, telecomunicazioni, anti-corrosivi chimici e altre applicazioni. I polimeri fluorurati sono una categoria di polimeri termoplastici dove tutti gli atomi di idrogeno, o parte di essi, sono stati sostituiti dal fluoro. La linea di prodotti Ausimont comprende sia dei polimeri totalmente fluorurati come l'Algoflon® PTFE (politetrafluoretilene), l'Hyflon® MFA/PFA (perfluorocossi), che polimeri parzialmente fluorurati, l'Halar® ECTFE (un copolimero di etilene e clorotrifluoroetilene) e l'Hylar® PVDF (polifluoruro di vinilidene). La gamma di prodotti di Solvay include il Solef® PVDF.

Fluoroelastomeri

Saranno una linea completamente nuova nel portafoglio Solvay. La peculiarità di questa categoria speciale di fluoroelastomeri consiste nella capacità di riacquisire la loro forma originale quando una forza deformante non è più applicata. I fluoroelastomeri (Tecnoflon®) offrono un'elevata tenuta in ambienti dove sono presenti aggressivi chimici e elevata temperatura. Sono principalmente usati nei componenti per auto, guarnizioni e altri simili componenti.

Fluidi Fluorurati

Questi prodotti, con un'incredibile gamma di proprietà fisico-chimiche, sono impiegati in un sempre maggior numero di applicazioni, in particolare quelle legate alla lubrificazione in condizioni estreme, allo scambio termico e al trattamento superficiale. Si tratta di oli e grassi caratterizzati da stabilità chimica, atossicità, non-infiammabilità, resistenza alle alte e basse temperature. Le loro applicazioni vanno dall'ingegneria industriale e il trasporto, all'aerospaziale, all'industria dei semiconduttori, fino ad arrivare alla cosmesi. Ausimont ha sviluppato una famiglia di polieteri perfluorurati (PFPE) che comprendono il Fomblin®, il Galden®, il Fluorolink® così come gli idrofluoroeteri (HFPE).

Gas fluorurati

I gas fluorurati, come le linee di prodotto Meforex® di Ausimont e quelle del Solkane® di Solvay, sono usati come gas refrigeranti, agenti rigonfianti per le schiume isolanti e come propellente per gli inalatori medici. Sono atossici, non infiammabili, resistono a forti variazioni di temperatura e possono essere maneggiati in tutta sicurezza. Rispettosi dell'ambiente, sono stati prodotti in sostituzione ai CFC e trovano impiego nella climatizzazione e refrigerazione. I gas fluorurati esaltano le proprietà isolanti delle schiume rigide e aiutano a limitare il consumo d'energia e le emissioni di CO₂. Un altro prodotto è l'esafluoruro di zolfo, un gas le cui proprietà isolanti rendono le attrezzature elettriche ad alta tensione (interruttori) sicure, economiche e rispettose dell'ambiente. Nuovi gas fluorurati quali il Sifren® sono impiegati nella fabbricazione dei semiconduttori.

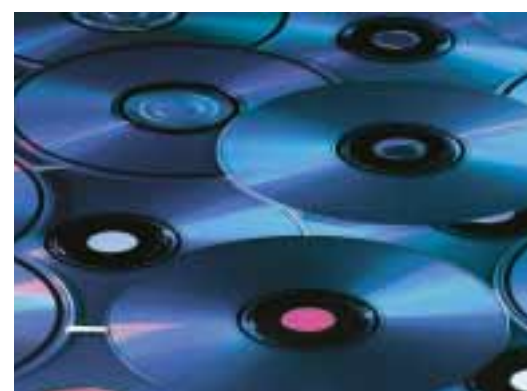
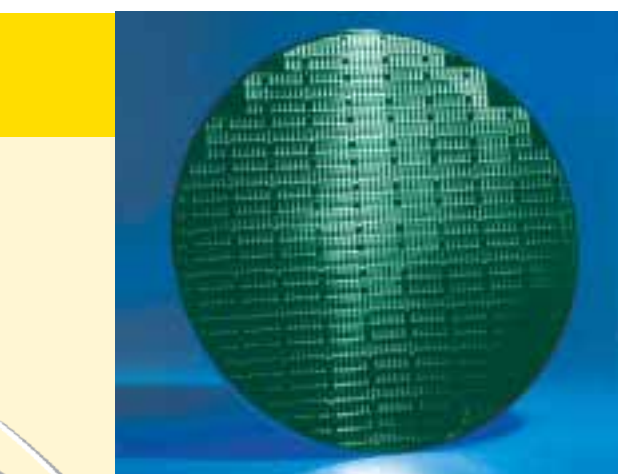
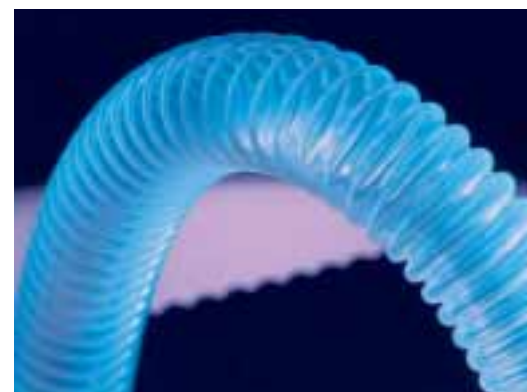
Prodotti fluorurati chimici e materia prima

I prodotti speciali fluorurati come il CF₃ di Solvay sono impiegati come componenti base dell'industria farmaceutica; la loro combinazione con principi attivi migliora l'efficacia delle medicine e consente di diminuire il dosaggio. Un'applicazione simile riguarda il settore agroalimentare in cui il composto CF₃ migliora l'efficacia degli erbicidi e insetticidi permettendone un dosaggio limitato con un impatto positivo sull'alimentazione e sull'ambiente.

I prodotti chimici inorganici sono utilizzati anche in ambito industriale: per esempio i metalli traggono beneficio dai fluorurati come il Nocolok® di Solvay, impiegato nella saldabrasatura dell'alluminio.

Per ulteriori dettagli tecnici sui prodotti fluorurati consultare i siti:

www.fluorocarbons.org – www.ausimont.com – www.solvay-fluor.com – www.solef.com



Il Gruppo Solvay punta sull'alta tecnologia

Nel 2001 realizzato un fatturato di 8.725 milioni di euro

Le nostre leadership mondiali

	Prodotti	Europa	Mondo
Settore chimico	Carbonato di sodio	1	1
	Derivati cloro	1	3
	Bario/stronzio	1	1
	Acqua ossigenata	1	1
	Detergenza - Persali	1	1
	Fluorurati	2	2
Materie Plastiche	Pvc	2	4
	Polietilene alta densità (PEHD)	1	3
	Specialties polymers	1	2
Trasformazione Materie Plastiche	Serbatoi per auto	1	1
	Tubi e raccordi - Pipelife	4	5
	Foglia per impermeabilizzazione	1	-
	Foglia per settore farmaceutico	1	1
Farmaceutica	Antispastici	1	1
	Digestivi	1	1
	Lassativi	2	4
	Trattamenti sostitutivi ormonali	4	2
	Antidepressivi	1 in Giappone	
	Vertigine vestibolare	1	1

Siamo un Gruppo chimico e farmaceutico internazionale, con quartier generale a Bruxelles, operativo in 50 Paesi con 400 sedi e stabilimenti e una forza lavoro di 31.400 unità.

Il volume d'affari generato nel 2001 è stato di 8.725 milioni di euro, con un utile netto di 403 milioni di euro.

Gli investimenti hanno raggiunto la cifra di 2.627 milioni di euro.

Nell'attività di ricerca e sviluppo sono state impegnate risorse per 341 milioni di euro.

www.solvay.com

I quattro settori di attività

Chimica 32% 2751 milioni di euro

Materie plastiche 30% 2624 milioni di euro

Farmaceutica 20% 1769 milioni di euro

Trasformazione Materie Plastiche 18% 1581 milioni di euro

CREDIAMO FERMAMENTE IN



Missione la nostra ragione d'essere

Forti delle nostre competenze scientifiche, tecniche e commerciali, forniamo con responsabilità prodotti e servizi innovativi nell'ambito della chimica e della salute umana, offrendo ai nostri clienti, azionisti e collaboratori un valore aggiunto in continua crescita.



Visione ciò a cui tendiamo

Solvay è un Gruppo industriale internazionale, etico e indipendente, con un equilibrato portafoglio di sostenibili proficui business in crescita e con una gestione attenta dell'ambiente.

- Fra i leader mondiali per produzioni e mercati selezionati, operando da solo o con forti partner complementari per business.
- Apprezzato dai clienti come fornitore estremamente competente, in grado di offrire soluzioni affidabili e competitive.
- Con un'organizzazione chiara e motivante che sviluppa la responsabilizzazione delle persone e dei team, attraverso incarichi stimolanti e gratificanti.
- Si preoccupa di salute, sicurezza e della qualità dell'ambiente, per i propri collaboratori e per la comunità in senso lato.

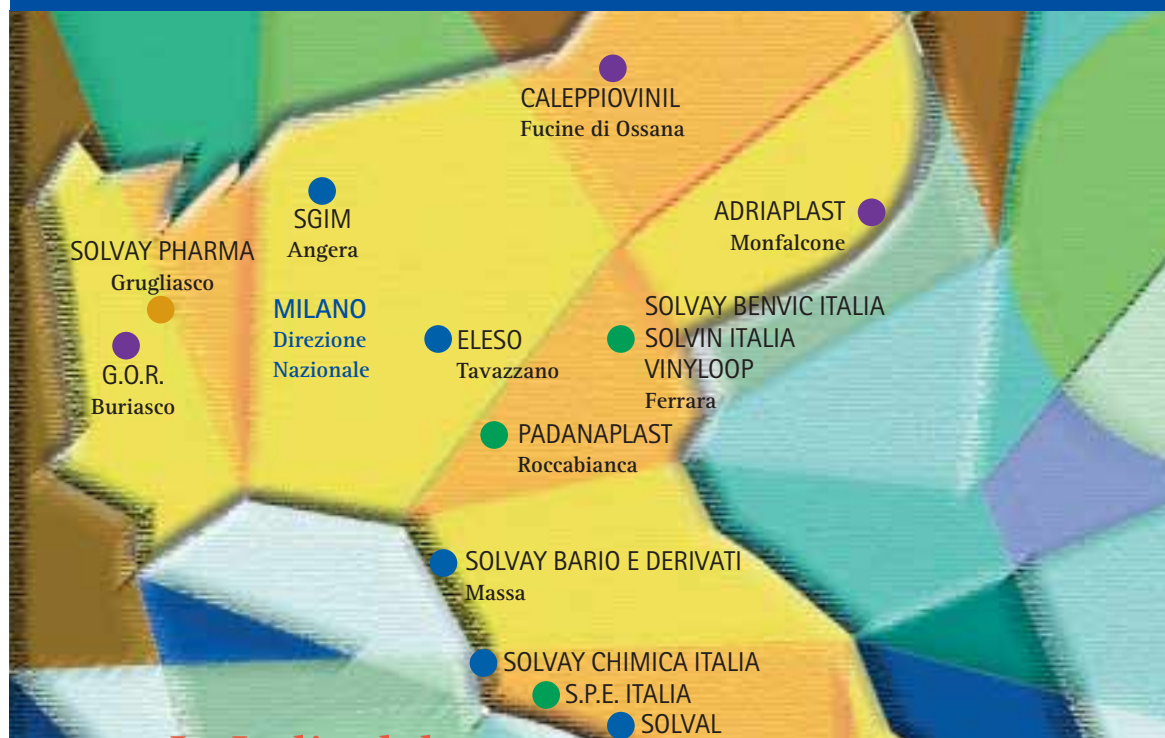


Valori un impegno concreto

Crediamo fermamente in

- Attenzione al cliente
- Comportamento etico
- Rispetto per le persone
- Responsabilizzazione
- Lavoro di squadra

I SITI PRODUTTIVI ITALIANI



In Italia dal 1912 Compriamo 90 anni

Solvay è attiva in Italia con 10 stabilimenti, 1 sede direzionale, 2158 collaboratori.

Opera nei quattro settori del Gruppo: Chimica, Materie Plastiche, Trasformazione e Farmaceutica.

Solvay Italia ha realizzato nel 2001 un fatturato consolidato di 810 milioni di euro.

Il primo impianto realizzato è quello di Rosignano Solvay in provincia di Livorno che celebra quest'anno i novant'anni di vita.

**SOLVAY ITALIA
PUNTA
SU 5 ASSI**

**Clienti
Opportunità
industriali
Personale
Comunicazione
Territorio**

IL RAPPORTO AMBIENTALE

nel sito
www.solvay.it